

GAZETA TRANSILVANIEI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA

PIAȚA LIBERTĂȚII BRAȘOV. — TELEFON 226

Abonament anual 860 lei.
Pentru străinătate 800 lei.
Anunțuri, reclame, după tarif.

Fondată la 1838 de George Barițiu

Apare de trei ori pe săptămână

Cu prilejul constituirii noului guvern de specialiști, strigăm împreună cu dl. I. Maniu:

Trăiască Regele, trăiască Nația română!

Guvernul de Uniune Națională nu s'a putut înfăptui.

Cele două săptămâni de criză de guvern, în care timp s'au depus cele mai mari eforturi de d-l Titulescu pentru formarea guvernului de Uniune Națională sau cel puțin a unui guvern de concentrare parțială — n'au adus rezultatul dorit.

Apelul insistent al Suveranului n'a găsit spre regretul nostru ecoul așteptat și aceasta pentru că unele grupări politice n'au scos în față interesele superioare ale țării trebuiesc să fie puse mai presus de interesele de partid ori personale.

Cuvintele Suveranului că „acei cari cu toată sinceritatea vor răspunde la apelul meu vor arăta că sunt conștienți de rolul politic ce vor să-l joace în această țară” — au sunat în pustiu. Vina e a oșelor, cari au împedat traducerea în fapt a dorinței supreme a Maj. Sale.

II privește.

Noi avem o mare mângâiere și satisfacție. Conducerea P. N. T. și îndeosebi dl. Iuliu Maniu a mers cu concesunile până la limita extremă, numai și numai ca să poată ușura formarea guvernului de Uniune Națională, fie în întregime, fie parțial.

În cursul zilei de ieri, după ce discuțiile avute cu grupările politice ale d-lor Averescu, Gheorghe Brătianu și Dr. Lupu asupra modalității de realizare a guvernului de Uniune Națională, eu dovedit că el nu este posibil, s'au reluat tratativele cu partidele politice mari în vederea unei alte soluțiuni. În acest scop au avut ieri întrevăderi între d-nii Iuliu Maniu, I. G. Duca și N. Iorga.

Când scriem aceste rânduri o telegramă particulară ne anunță că aceste din urmă tratative n'au dus la constituirea unei concentrări parțiale și că d-l Titulescu a primit azi noapte mandatul de-a proceda la formarea unui guvern de personalități în afară de partidele politice.

Conducerea P. N. T. așteaptă în liniște desfășurarea evenimentelor apropiate având conștiința împăcată că a respectat și urmat dorința expresă a Coronet și că s'a arătat conștient de rolul important pe care îl are în evoluția politică a statului român.

Credem că până la încheierea numărului de azi al ziarului vom putea comunica cititorilor noștri rezolvirea crizei și constituirea noului guvern.

NOTE

„Iartă-i Doamne...”

Din răutate ori din inconștiență reporterii unor ziare — unele politice, iar altele cu altă chemare, bunăoară „Telegraful Român” — au informat publicul tendențios asupra unor fapte nepetrecute.

Să ne lămurim:

1. Deputații și senatorii guvernului național-jărănist încasau diurne după ședințe — ori câte ar fi fost acestea. Parlamentarii guvernului național-jărănist n'au încasat decât o singură diurnă, ori câte ședințe s'ar fi ținut într-o singură zi.

2. După închiderea fiecărei sesiuni parlamentare tuturor guvernelor au primit pe timpul de vacanță alocația de 5700 lei lunar. Așa și acum. Această alocație au încasat-o acum toți parlamentarii fără deosebire, deci și liberalii, averescanii, lupiștii etc.

N'a fost deci o încasare de diurne.

Prin urmare strigătul de alarmă „religioasă” cu care își încheie „Telegraful Român” noțiunea răutăcioasă: „Iartă-i Doamne, că nu știu ce fac”, privește pe cei ce nu-și controlează ce spun sau ce fac.

„Bine a mers...”

„Universul” și „Indreptarea” alarmează lumea cu știrile că

Partidul național-jărănist ar fi cumpărat un imobil din Calea Victoriei cu prețul de lei 15 milioane și esclamă la sfârșitul noștel:

„Bine a mers în așa de scurtă guvernare!”

Câtă perfidie și nerușinare, căci „Universul” și „Indreptarea” puteau și trebuiau să știe — era doar o acțiune publică și pe față — că dela venirea la guvern a P. N. T. toți deputații și senatorii partidului nostru în număr de mai multe sute au vărsat din diurna lor în fiecare lună timp de 2½ ani câte 3000 lei pentru formarea unui mare fond al partidului național-jărănesc.

Banii sunt depuși la o mare bancă din București și se vor folosi pentru scopul pe care îl vor hotărâ parlamentarii național-jărăniști, deoarece ei au strâns acest fond din banii lor și nu din banii din cari și-a clădit de pildă „Universul” palatul sau din banii, cu cari a plecat d-l Goga dela putere în noaptea o faimoasă cărămidă.

Alături și nimic mai mult! Celor cari nu vreau să creadă, conducerea P. N. T. le pune bucuria la dispoziție borderourile originale ale vărsămintelor lunare făcute Casei partidului de către parlamentarii săi din diurnele lor și desfidem ca un alt partid să poată dovedi tot atât de limpede originea fondurilor sale.

Situația internațională și națională economică în lumina manifestărilor economice ale anului 1930.

de Dr. N. G. V. Gologan.

III.

Tot cu aceeași putere, se resimte acest cutremur economic și în industria și comerțul țării. Suferințele și greutățile prin care trece, agricultura, izvorul sigur de bogăție de altă dată al țării noastre, le îndură de o parte și industria și comerțul românesc.

Lipsa puterii de cumpărare a țaranului român, se restrânge și asupra industriei și asupra comerțului, pentru că atunci, când plugarul e strămoșat, atunci, când cel de la țară dăce lipsă și n'are bani, n'are nici orășeanul, n'are nici comerciantul, nici industriașul și n'are nici strășbul; cu un cuvânt țara întreagă, dela mic la mare este în suferință.

Din lipsă de debușuri industria națională începe să se înlămpâie azi meri dificultăți, cari periclitează chiar existența ei, din lipsa de consumatori, comerțul a intrat într-o fază de agonie, iar consumul dispăre pentru că, nimeni nu mai poate cumpăra.*

Miscerea continuă de scădere a prețurilor materiilor prime pe piața mondială, s'a repercutat în prima jumătate a anului 1930 și asupra produselor noastre, în special asupra cerealelor. Din această cauză importante rezerve de porumb din recolta 1929, care în mod normal trebuiau să înceapă a fi exportate încă din Aprilie, au luat calea granței în foarte slabă măsură. Producătorii implinși, pe de o parte de nevoia de recuperare a prețului de cost ridicat al exploatării, iar pe de alta fascinați de prețurile urcate din ultimii ani, au preferat să aștepte o urcare, care nu s'a produs. De aceea economia noastră generală a întârziat să culeagă roadele ce disponibilitățile sale exportabile puteau să i le aducă. Perioada de eșire a capitalurilor, normală în lunile de iarnă, s'a prelungit astfel, până spre sfârșitul primului semestru. În lunte abea, exportul a început să meargă accentuându-se și a determinat un curent de intrare de devize în țară.

Începutul de urcare la prețul cerealelor, ce se produce în pragul celei de a doua jumătăți a anului 1930 accentuează și exportul rezervei produselor noastre înmagazinate, precum

*) Din comparațiunea numărului și valorii polițelor protestate în cei din urmă doi ani în circumscripția Camerei de comerț și de industrie din Brașov (județele Brașov, Făgăraș și Târnava-Mare) reiese în mod neîndoios că situația economică s'a înrăit mult și în această parte a țării.

Față de 9160 polițe, în valoare de lei 122.896.001 protestate în 1929 în anul 1930 numărul polițelor protestate atingând cifra de 14.584 reprezintă un spor de 59%, iar al valorii cifră de lei 196.311.838 sporește cu peste 50%.

și pe același recolta noui de păioase, în parte mulțumitoare calitativ și foarte bună în ceea ce privește cantitatea, evaluată la 75.3 milioane q. față de 71.1 milioane q. în 1929, la care se mai adaugă 39.4 milioane q. producția porumbului în 1930, față de 63.8 milioane q. în 1929. Se crează astfel un curent de export, important cu deosebire în August, curent cu bune urmări și asupra balanței noastre comerciale, care în primele două luni ale anului arată un sold activ de 4.3 miliarde Lei, față de unul pasiv de 3.3 miliarde Lei, al aceluiași perioade din 1929.

Această îmbunătățire a balanței noastre comerciale se menține și în restul anului. Valoarea totală a exportului României cifră în anul 1930 la 9.214.485 tone sau 28.495.852.000 Lei depășește importul de 773.881 tone sau 22.468.543.000 Lei cu 6.027.300.000 Lei sau cu Lei 7.008.873.000 mai mult decât în anul 1929, când balanța noastră comercială a înregistrat, un deficit de aproape 1 miliard Lei.

S'ar părea, la prima vedere a cifrelor de mai sus, că situația balanței comerciale a fost în anul 1930 mai mult decât îmbucurătoare, ea dând un excedent atât la cantități cât și la valori, față de aceea a anului 1929. Cercetând însă mai cu băgare de seamă importul anului 1930, constatăm că acesta este redus față de cel din anul 1929 cu aproape 7½ miliarde Lei la valori sau

cu aproape ¼ și cu peste 330 milioane tone la cantități sau cu cca 30%, ceea ce înseamnă, că în anul 1930 criza consumului a redus simțitor puterea de import a țării noastre.

Constatarea tot atât de puțin îmbucurătoare rezultă și din examinarea exportului. În anul 1930 s'au exportat 9.214.485 tone în valoare de 28.495.852.000 Lei, față de 7.063.132 tone în valoare de Lei 28.914.934.000, deci în anul 1930 la o diferență de export în plus de 2.151.353 tone, față de anul 1929, îi corespunde o diferență în minus de Lei 419.082.000.

Această diferență mare de valori în minus între mărfurile exportate în anul 1930 și cele exportate în 1929 nu se explică, decât prin deprecierea valorii produselor noastre de export: cereale, petrol și produse forestiere.*

— Va urma. —

*) Vezi Argus No. 5585—951).

Pentru a se putea urmări mișcarea balanței noastre comerciale și pentru anii anteriori, dăm cifrele de mai jos, reprezentând în miliarde lei valoarea importului și exportului României din 1925—1931:

Anul	Import
1925	30.097 miliarde lei
1926	37.135 " "
1927	33.841 " "
1928	32.145 " "
1929	29.896 " "
1930	22.468 " "

Anul	Export
1925	29.024 miliarde lei
1926	38.255 " "
1927	38.110 " "
1928	26.919 " "
1929	28.914 " "
1930	28.495 " "

Anul	Sold
1925	- 1.073 miliarde lei
1926	+ 1.098 " "
1927	+ 4.269 " "
1928	- 5.226 " "
1929	- 982 " "
1930	+ 6.027 " "

Scrisori din Franța!

OUSTRIC

Creștie a vremurilor de după războiu, Banca de afaceri ne-o dat pe Oustric.

Este acest mare înjghebător de întreprinderi fabuloase, un bancher veros, un escroc ordinar, sau mai de grabă o victimă a acestei născociri de afaceri?

Înaltate se cunoșeau mari pungășii, ce se produceau la câte cincizeci de ani odată, pungășii însă cărora le lipsea cu totul amploarea și complexitatea actualelor krackuri. Ne exteziăm înaintea îndrăzneții unei Thérèse Hamberg sau a unui Rochette, dar faptele lor, la prisma unei instrucțiuni dibace, nu puteau rezista și lăsa să apară elementele delictuoase pur ordinare ale băncii.

Acum, d-na Hancu, cu toate că împărtășește și ea, în întreprinderea lui „Gazette de Franc”, mijloacele politice de cari s'a servit Oustric, este totuși, departe de acesta.

Într'adevăr, în sfacerea Oustric

vedem anunțându-se un dezastre de un miliard și jumătate de franci. Dar unde sunt acești bani? Animstorul fantasmagoricel combinații a dezghețatului tuluzan, Oustric el însuși ce a putut pune de-o parte din această sumă? Unii pretind chiar că n'ar fi având avere. Atunci, cum și pentru ce a provocat această formidabilă pierdere în avutul public? Căci, de obicei, falimentele aduc îmbogățirea falșilor.

Oustric, printr-o foarte ingenioasă idee, constituia societăți de control financiar al societăților industriale. Acestea depuneau un număr de acțiuni, pe cari Oustric le utiliza punându-le în depozit sau speculând asupra lor, astfel ca să poată alimenta după trebuință societățile controlate. Nu trebuie uitat că acțiunile acestor societăți remise lui Oustric erau noui și acesta le lansă, găsiind subscriitorii.

Totul a mers bine până când,

în interesul, și al Băncii lui, al societăților controlate de el, Oustric a întreprins speculații la hausse. Rezultatul nefiind cel sperat, a urmat dezastul care a pricinuit golul de un miliard și jumătate printre memorocșii subscripților.

Neconstatându-se nici un profit net adevărat palpabil, te-nrebi dacă acești finanțieri prea lacomi și ale căror afaceri îmbrățișază un orizont internațional, nu sunt tot odată și victime.

Până acum, ceea ce e mai trist, am înregistrat doar amestecul unor oameni politici și chiar miniștri în masașniunile lui Oustric. Culpabilitatea lor e mai mare și decât a financiarului, căci, după Comisiunea de anchetă, ar fi fost remunerați chiar în timpul funcțiunii lor, spre a acorda anumite favoruri dăunătoare economiei naționale.

În scurt, afacerea Oustric se poate califica drept speculație ilicită asupra valorilor de bursă, încrederea și escrocheria, Banca controlată Oustric fiind țărâță în vârtejul milioanei și socoilită direct răspunzătoare.

Băncile de pe timpul tinereții mele erau simple oficine de zăraf. Au apărut apoi băncile de avansuri pe valori și ipoteci și băncile de depozite.

Riecul era minim. Astăzi, însă, și aceste bănci riscă să fie aținate de operațiile băncilor de afaceri și să fie distruse prin retragerea bruscă a depozitelor. Vechile rezerve de 150%, pe care orice bancher cinstit le punează spre îndestularea retragerilor precipitate de fonduri nu mai sunt suficiente. Speculațiile burșale aduc retrageri în masă. Subscripțiile sărăcilor cauză, fie din nevoite, fie din pierderea încrederii, să-și recupereze fondurile ce mai au.

Măsurile serioase se impun. Dar cum să le fie și cari ar putea fi cu adevărat eficace? Paris, Aprilie 1931.

Nicky.

Festivalul soc. T.A. „St. Gheorghe” -Tocile.

Festivalul artistic al societății tinereții adulte „St. Gheorghe” din Brașov-Tocile, aranjat în seara zilei de 12 Aprilie (prima zi de Paști) în sala Reduta, a înscris și în anul acesta un pronunțat succes în activitatea ce o desfășură pe teren artistic și cultural.

Trebue să facem această constatare, fiindcă în Șcheii Brașovului generația tânără grupată în această societate și sub directa supraveghere a bisericii de pe Tocile, reprezintă o forță ce pusă în acțiune dă rezultate îmbucurătoare.

Și recenta manifestare ne-a dat prilejul să admirăm corul mixt al societății executând piese cu pretenții de societăți corale. Ne-a surprins și de data aceasta simpaticul diriginte al corului bisericii Sf. Nicolae, d-nul Ionel Brânzea, a cărui osteneală depusă cu bunele elemente ale corului „St. Gheorghe”, ne-a hărăzit frumoase clipe prin executarea Imnului de sărbătoare a lui Ivela cu acomp. de orchestră. Mărețul imn religios a dovedit îndeaftun publicului asistent, că soc. „St. Gheorghe” dispune de un cor disciplinat, bine încheiat și capabil să execute — grație priceperii dirigentului — lucrări muzicale serioase. Ferta inspirată a compozitorului sibian N. Oancea: „Cătălina” cu solo de sopran executat de drăgălașa d-soară Marțoara Deju, „Băbușa” de Gh. Oghiu, „Pe marginea Dunării” de N. Oancea Sibiu, cu solo de bariton executat de vocea plină și nuanțată a d-lui N. Avrigeanu, ca și „Corul bandiților” din opera italiană Ernani de Verdi, cu acomp. de orchestră, au fost răsplătite cu vii și lasuflăite aplauze.

Ne-au declarat cu mult simț de interpretare d-nii A. Navrea, N. Căpășină și M. Giavelcă.

Programul muzical-declamațoric a fost completat cu două

comedii bine alese și studiate.

În comedia „Când doi se ciartă” de I. Minulescu, rolul lui Conu Ilarie, un bătrân iatinerit pe urma dragostei ce l încolțise în inimă față de acrița Nadia, a fost susținut cu multă sobrietate și cu efecte scenice de d-l Mircea Giavelcă, un talent în formație cu speranțe bune. Celălți interpreți: d-soarele Zăvici și Grădinar ca și d-nii Navrea, Găltănar și Govaa, au jucat cu dragoste stăpânind meșteșugul artei teatrale. Chiriașul dela camera 3, vechiul amant al acriței, era mai bine decât punea mai mult suflet și vioiciune în expunerea rolului.

În „Locotenentul și ordonanța” nuanțele rolului de ordonanță, în jurul căruia se învârtă toată acțiunea comediei, d-nul Aurel Navrea, a dovedit mult spirit comic, stărnind în sală o bună dispoziție. Tăaărul locotenent amarez, d-l N. Căpășină, plin de viață, îndrăgostit dar și timid față de d-soara Țipirig, rol jucat cu glăgioșie de d-soara Deju, ca și rolurile indentale ale d-lui Goga Preșmerean și d-rei Gândi Naș, au contribuit la buna reușită a comediei, care a stărnit programul festivalului artistic cu hohote de râs sănătos și cu ropote de aplauze.

Merită laudă această manifestare a generației tinere ce se ridică prin puterea ei proprie, muncind în tăcere și într-o unire desăvârșită. Să dea Dumnezeu ca această societate de tineret ce se ridică să fie spre binele și fericirea Șcheiului nostru, ce are nevoie mai mult decât oricând de o îndrumare sănătoasă și de o educație culturală în care să se pună curate intenții sufletești.

14 Aprilie 1931.

Glasul unui bătrân.

Colțul literaturii și criticii literare.

De vorbă cu d-l Liviu Rebreanu, președintele S. S. R. și poate autorul cel mai tradus în limbile streine.

Despre Criza cărții. Ce preferă publicul. Tânăra generație în roman; sărbătorirea d-lui prof. Iorga „Ciulandra” în limba franceză, engleză, germană, etc. etc.

O fată cu lipirea afişelor galbene și cu fotografie în stânga, pe străzile Brașovului, incolți și o idee în gândul meu: Un interview cu autorul „Adam și Eve” era slăgura mea preocupare. Z/ua de 28 Martie sosit, și nerăbdător, așteptam apariția președintelui S. S. R. în antreul Cinematografului „Astra”.

Măestrul apăru, însoțit de epigramistul Cincinat Pavelescu, discutând despre societatea culturală „Astra”.

Căutam să-l asemăn cu toate caricaturile de prin diferite jurnale, reviste și afişe, dar îl găseam mult mai impozant și de perle de a semăna cu vre una din cele văzute.

Gândind astfel, poetul Cincinat Pavelescu mă zări, îl excoță maestrului dorința mea, urmă o privire părintească din ochii omului cu fața brună și părul argiașu, o strângere de mână și pornirăm pe scenă.

Aici eram gata să rămân fără interview, dacă bunătatea epigramistului Cincinat Pavelescu, nu m'ar fi scos din încurcătură, atrăgând atenția autorului „Ciulandrei” asupra mea.

Ei, hai să începem, zise maestrul.

Eu scosei creionul, hârtia și îngrămădit pe un scaun în colțul drept al scenei, tremuram mai de frig mai de emoție, cu gândul și atenția încordată la cele ce îmi va spune.

În sfârșit încep, punând prima întrebare, cu glasul nehotărât.

Avem cu adevărat o criză a cărții? Există, sigur că există o criză a cărții, dar criza aceasta nu s'a accentuat prea mult în legătura cu criza generală.

Asta-i îmbucurător pe de o parte dar pe de altă parte poate să însemneze și că înaintea de criza generală, criza cărții era în de ajuns de accentuată.

Cum s'ar putea înlătura această criză?

Nimic prin aducerea publicului prin școală pe de o parte și de altă parte prin o propagandă în favoarea cărții, pe care să o facă toate societățile culturale, întocmai cași profesorii dela catedră.

Conferința mea de astăzi chiar, îmi permit a o socoti ca o asemenea propagandă.

Ce preferă azi publicul cititor, romanul, nuvela sau poezia?

Hotărât romanul. Ceva despre tânăra generație în roman?

Dintre noștii romancieri, Camil Petrescu, cu „Ultima noaptea de dragoste”, prima noaptea de războiu”, aduce nu numai un suflet nou, dar și o bogăție de expresie remarcabilă, întru cât romanul lui, po te fi socotit ca

un început al unei etape din dezvoltarea încă tânără a romanului românesc.

Ceva despre sărbătorirea d-lui N. Iorga?

Sărbătorirea d-lui Iorga este o binemeritată răsplătă pentru activitatea prodigioasă, a acestui adevărat împărat al engetului și sufletului românesc. Bine și frumos ar fi ca această sărbătorire...

În acest moment, profesorul I. Colan, roagă pe autorul romanului „Ion” să semneze într'un album. Uimit, se face că nu știe, și fostul director al Educației Poporului întreabă, ce este. D-l profesor îi răspunde zămbind:

„Mașinistul nostru are o boală, vrea să aibă câte un autograf, dela toți cei care vorbesc pe această scenă”. Maestrul scrie pe genunchi autograful, dictând din nou.

Bine ar fi ca această sărbătorire, să se facă în toate orașele țării, și să statornicească în conștiință până și a ultimului țărăn, mărimea și splendoarea unei activități culturale atât de formidabile.

Sunteți mulțumit de succesul pe care l'aveți cu conferințele dvs?

Sunt cât se poate de mulțumit cu succesul conferințelor pe care le țin, cu atât mai mult, cu cât la ele participă în primul rând tineretul, care este baza viitorului nostru cultural.

Părerea dvs. despre felul cum sunt traduse cărțile dvs. în limba franceză?

În limba franceză, nu a fost tradusă până azi decât „Ciulandra”, într'o traducere bună nu strălucită în orice caz convenabilă.

Ea a fost primită de cititorii francezi cu foarte multă bunăvoință.

Actualmente se află sub tipar „Pădurea spânzuraților”. De altfel cărțile mele nu în tranșezele au fost mai mult traduse. În Italienăște au apărut toate romanele mele.

În englezește a apărut „Pădurea spânzuraților” totodată la Londra și la New York. A fost primită favorabil de toștia presa anglo-americană. În Cehoslovacia sunt deja apărute „Ion” și „Pădurea spânzuraților”.

În Olandeză se află sub tipar „Pădurea spânzuraților”. Dessemena o mai am publicată și în limba polonă. În limba germană, deocamdată am „Ciulandra”.

Mulțumind maestrului, rămân totuși pe scenă, pentru a primi pe acest om ale cărui opere au început să ducă falma talentului românesc peste hotare, din Anglia cea veșnic înăduțită în această până în America cea plină de afaceri comerciale, de case de editură și de spirit practic.

Dapă cum vedeți, întrebările mele s'au referit mai mult la chestiunile actuale, pentru că orice s'or zice, de multe ori este bine să cunoaștem părerea unui talent de talia d-lui Liviu Rebreanu.

9 Aprilie 1931. Victor Milorlian.

Dela Camera de Agricultură Brașov.

Măsurile generale, practice și de sezon, ce trebuesc știute și luate de proprietarii de grădini, cari voesc și trebuie să-și trateze grădinile contra omizilor.

Acei proprietari cari și-au luat oboșala peste iarnă și au strâns cuiburile de omizi cari stăteau atârinate de vârfurile ramurilor între frunze vor avea de luptat mai puțin contra combaterii omizilor decât acela cari n'au executat această simplă dar în acelaș timp însemnată lucrare la timpul său. Continuarea stărpirii omizilor urmează a se face prin stropitul pomilor cu soluții otrăvitoare. Stropirea (pulverizarea) are loc cu anumite aparate numite pulverizatoare. Camera dispune de astfel de aparate cart stau la dispoziția proprietarilor de grădini pentru a le întrebuișa efectiv în grădiniile lor și a le servi ca model acelor cari doresc să-și procure astfel de aparate.

Eliberarea aparatelor se face în ordinea înscriserii la Cameră pe timpul și durata solicitată la expirarea căreia aparatul urmează a se restitui necondiționat pentru satisfacerea altora. Odată cu pulverizatoarele se va elibera și insecticidul necesar. Costul acestui insecticid este lei 30 per kgr. adică cu o reducere acordată de Cameră de 50%. Odată cu eliberarea aparatelor se vor da instrucțiunile necesare cu privire la manipularea pulverizatorului. pre-

Ca normă generală se vor avea în vedere următoarele:

1. Stropitul se va face numai pe zi frumoasă și uscată.
2. În caz de vânt cei care stropesc va sta întoldeșuna cu spatele către vânt și nici odată cu fața contra vântului. În acest caz vântul ar împușca soluția otrăvitoare în fața lui, ceea ce ar periclita ochii, nasul etc.
3. În cursul stropitului nu se va mânca, fuma și bea, iar după terminarea lucrării se vor spăia bine mâinile și fața.
4. Se va stropi bine coroana ca toate ramurile, nu însă prea mult ca soluția să nu curgă în șiroaie de-a lungul ramurilor sau al trunchiului. Această înseamnă o muncă zădărnică și pierdere de soluție fără rost.
5. Rămășițele de soluție cari după cum s'a spus reprezintă otrăvă dășul de puternică nu se vor vărsa la loc deschis, ci se vor îngropa. Tot astfel, vasele în cari s'a preparat soluția vor fi bine spălate cu rădăritânduri de apă fierată.
6. Nu tolerați copiii în apropierea locului unde să tratează și se află soluția.

Diracțiunea.

Doctor
TEODOR ION GHEORGHIO
Medic dentist
Consultații-tratamente
15-18
Str. Regele Carol 30
(Post Porțel 88)
163 1-0

Dela Societatea „Salvarea Brașov”.

Diracțiunea soc. „Salvarea Brașov” ne roagă să dăm loc următoarei scrisori din 7 Aprilie cor. primită din partea Direcțiunei fabricei „Romloc”, spre edificarea cititorilor ziarului nostru:

Onor. Direcțiunea Soc. „Salvarea” Brașov.

Stimate Doamne Director, Lpsind din Brașov în ultimul timp, ești abta acum de polemica deschisă în ziarul „Gazeta Transilvaniei” cu privire la transportul unui lucrător accidentat în ziua de 17 Martie a. c. Cele comunicate numitului ziar și publicate în No. din 20 Martie s'au comunicat și publicat fără autorizația subsemaatului.

În realitate în ziua accidentului am fost eu însuși prezent la fabrică și am dispus chamearea telefonică a ambulanței Dv. Se înțelege dela sine că nu am dat nici o importanță întrebării depășate a portarului Dv, care se afla la telefon.

Nu em să mă plâng întru nimic de modul cum am fost servit și Vă mulțumesc chiar că mi-ați dat posibilitatea a transporta pe rănit la spital într'un timp relativ scurt — fiind dată distanța la care se găsește fabrica noastră de oraș.

Primiți Vă rog Doamne Director, asigurarea simei ce Vă păstrez.

ss. Ing. N. Petrescu
directorul fabricei „Romloc”.

Mutare de prăvălie

Aduc la cunoștința Onoratei clientele, că mi-am mutat locul de prăvălie din strada Prunului Rozelor Nr. 19 în Strada Castelului Nr. 1 și îl voi deschide Luni în 20 luna corentă.

Cu deosebită stimă:
S. S. HERMANN GUST

Sala „ASTRA“

Vineri 24 April 1931 la orele 9 Concert dat de d na

FLORICA CIURCU

Cu concursul orchestrei oraşeneşti şi Societatea Filarmonică sub conducerea d lui director de muzică: PAUL RICHTER.

PROGRAM:

1. L. van Beethoven: Ouvertura Nr. 3 „Leonore“, executată de orchestră.
 2. L. van Beethoven: Recitativ şi Aria Leonorei din Opera „Fidelio“, Canto cu acompaniament de orchestră.
 3. C. Goldmark: Aria Reginei din Opera „Regina din Saba“, Canto cu acompaniament de orchestră.
 4. Tib. Brediceanu:
 - a) „Eu mă duc, mândro, ezi mâine“.
 - b) „Pe sub flori mă legănai“.
 - c) „Auzi trâmbiţa sunând“.
 - d) „Dragu-mi i, mândro, de tine“.
 5. P. Richter: „Fröhliche Ouvertüre“, executată de orchestră.
 6. R. Wagner: Moartea lui Siegfried şi Monologul final al Brünnhild: din Opera „Apus de zei“ („Götterdämmerung“), Canto cu acompaniament de orchestră.
- Bilete la Libăria Ciurcu No. 11 Strada Hirscher şi la casa de seară.

De vânzare

pe cale de licitaţie cu oferte închise, cele mai frumoase şi mai proprii parcele pentru construcţii de vile în Poiana Braşovului, vis-à-vis de restaurantele-hotele: Căpăţină şi Höhenheim.

Informaţiuni în Biroul Bisericii Sf. Nicolae, Braşov Scheiu, Piaţa Unirii 1 (fost a Prundului) 3-6

Consiliul parohial.

Vinuri naturale vechi la pivniţile „BACHUS“ Str. Neagră No. 14 dela Lei 16-24

TUICA naturală de prune Lei 40

OŢET de vin Lei 12.

Apă minerală Lei 7.

Poftiţi să vă convingeţi. Nicolae Bărbăncău.

A sosit pacea LA RESTAURANTUL „ABBAZIA“ fostă casa Beulescu, dosul poştei. Restaurantul renovat modern. Se serveşte abonament lunar cu lei 1200 complet (inclusive serviciul şi pâinea.) Deschis până în zori de zi.

Muzică clasică. Cu stimă: V. FILIP conducător.

8-10

Pentru noul sezon de clădire vindem cu cele mai ieftine preţuri a zilei

Traverse fier pentru beton
Chei de fier
Trestie pentru plafon
Carton asfaltat
Isolatoare
Onle
Carbid

precum şi diferite mărfuri de fier.

Carol Fröhlich şi Comp. Magazin de fierărie Strada Lungă Nr. 30. 243 4-8

România
Primăria comunei Tuşnad

No. 189-1931.

Publicaţiune

Se aduc la cunoştinţa generală că în ziua de 26 Maiu 1931, oarele 11 se va ţine licitaţia publică cu ofertele închise şi sigilate pentru darea în întreprindere a lucrărilor de supraconstrucţie podului peste Olt din Tuşnadul-nou.

Termenul pentru executarea lucrărilor este de 3 luni dela semnarea contractului.

Valoarea după deviz este 260,000 lei.

Ofertele vor fi însoţite cu garanţia de 5% din valoarea lucrărilor după deviz în număr care după primirea ofertei va fi întregită la 10%.

Oferte fără garanţie se resping.

Concurenţii pot lua informaţiuni pentru condiţiunile în oarele oficiale la primăria comunei Tuşnad unde se pot vedea şi proiectele lucrărilor.

Licităţia se va ţine în conformitate cu art. 83-110 din legea contabilităţii publice, de regulamentul OCL, şi condiţiunile generale de lucrări publice. Concurenţii vor trebui să îndeplinească condiţiunile de capacitate cerută de legea contabilităţii publice de regulamentul OCL şi condiţiunile generale de lucrări publice.

Supraoferte nu se primesc. Rezultatul licitaţiei va fi aprobat condiţional de ap obarea bugetului comunei Tuşnad pe anul 1931.

Tuşnad la 13 Aprilie 1931.

Notar: A. Pelerfi. 285 1-1
Primar: Abraham Josif.

Boale de plămâni, inimă, stomac, ficat, rinichi, boale de sânge (anemie, limfatism, scrofuri), guşa, fibroame, cancere, boale de piele, reumatism, nevralgii (sciatica), paralizii etc.

caută şi tratează prin

RAZE X
(Teloradiografie, radioterapie profundă),
Raze Ultra-Violete (Quartz)
Diathermie, Curenţi electrice.

Dr. C. N. ILESCU
Specializat în ţară şi străinătate.
Localul Băncii Marmorosch Blank

Consult 3-8
Funcţionarii şi muncitorii plătesc onorariul redus.
3 1-0

Comisia de lichidare a Cooperativei „Voluntarilor“ comuna Baciu-Braşov.

Publicaţiune de licitaţie

Se aduce la cunoştinţa amatorilor că pe ziua de 2 Maiu 1931, ora 8 dim se vinde prin licitaţie publică din mână liberă la sediul Cooperativei „Voluntarilor“ din comuna Baciu, Jud. Braşov, mărfuri şi mobilier în sumă de 61,914 preţ de cost. Vânzarea se va face în loturi dela 200 lei până 10,000 unul. Domnii amatori se pot interesa la sediul societăţii de felul mărfii.

Baciu 15 Aprilie 1931.

Lichidatori: Gh. Chitic
Gh. Vasilescu
269 1-2

APEL!

În fiecare localitate se va înfiinţa o filială. Pentru aceasta se caută persoană de încredere (indiferent profesia) ca

Conducător

al Filialei

Venit lunar de 150-200 dolari. Ofertele numai în limba germană sau franceză se vor adresa la „Novelty à Valkenburg, (Hollande). 272 2-3

Primăria Municipiului Braşov.

No. 6876-1931. Serv. silvic.

Publicaţiune de licitaţie

Se publică spre cunoştinţă generală că în ziua de 25 Aprilie 1931 ora 10 a. m. se va ţine în biroul Serv. silvic al Municipiului Braşov (Str. Calvin No. 5) a doua licitaţie cu oferte închise şi sigilate pentru arendarea pe sezonul 1931 desore: Muntele Cailor tentoriiu Satulung 289,1400 Ha. păşune de munte şi 237,1123 Ha. păşune de pădure. Preţul de strigare 60,000 lei, garanţia 6000 lei.

Licităţia se va ţine pe lângă respectarea dispoziţiunilor Legii Contabilităţii publice art. 90-110 şi conform condiţiunilor speciale de cari amatorii pot lua cunoştinţă zilnic dela serviciul silvic al Municipiului Braşov, precum şi dela Ocolul silvic oraşenesc din Satulung No. 1004 în fiecare zi de Luni între orele 8-13.

Braşov, la 6 Aprilie 1931. Primar: p. Secretar general: Căteanu. Maxim

Seful Serviciului: Ing. I. Albrich.

280 1-1

Corpul Portăreilor Tribunalului Braşov.

No. 2781-1931

Publicaţiune de licitaţie

Subsemnatul portărel prin acesta publică că în baza deciziei No. G. 1647-1931 a judecătoriei de ocol Braşov în favoarea reclamantului Hans Weitzel din Braşov repr. prin avocatul dr. Fr. Philipp din Braşov pentru încasarea creanţei de 4000 lei şi acc. se fixează termen de licitaţie pe ziua de 24 Aprilie 1931 orele 11 a. m. la faţa locului în Braşov Str. Ofanilor No. 5 unde se vor vinde prin licitaţiune publică Judiciară două maşini pentru îndoit timchea la poziţia 7 în valoare de 4000 lei.

În caz de nevoie şi sub preţul de estimare.

Braşov, la 20 Martie 1931.

F. Crisan.

CINEMA „ASTRA“ (APOLLO)

Cu începere dela 18 Aprilie Marele film detectiv şi criminal

TIGRUL

Afară de aceasta

O vânătoare în Carpaţi

JURNAL şi MICKY MAUS

Deschidere de magazin

în noul local din Str. Voevodul Mihai 1.

Luni în 20 l. c.



Magazin de articole Foto & Sport

Herman Gust

282 1-1

„CAFENEAUA ŞI RESTAURANTUL ELITE“

Se deschide în 18 Aprilie a. c., Sâmbătă seara în Strada Voivodul Mihai colţ cu Bul. Regele Ferdinand etajul I. (Palatul Czeli fostul local al Clubului Union). Stau la dispoziţia Onor. public diferite băuturi, bucătărie bună, cari vor satisface orice gust.

ZILNIC DANS

JAZZ simfonic sub conducerea renumitului F. WAGNER.

Garantăm serviciu prompt şi conştiincios.

ELITE.

Vânzare Totală

FIRMA

EMIL BOLOGA

Târgul Grăului No. 1.

Toate articolele de mode şi manufactură până etc. etc., se vând cu reducere până la 50%.

261 2-3

Cumpăr cu preţ convenabil un căruţ uzat cu 3 roate pentru un invalid fără picioare. A se adresa la Gheorghe Garcea com. Râşnov, No. 194 Jud. Braşov. 2-3

Preţuri reduse în depozitul fabricii OSCAR PISCHINGER & Co. BRAŞOV Str. Porţii No. 61. 267 3-3

Ceţiţi şi răspândiţi „Gazeta Transilvaniei“ cel mai vechi ziar românesc

†
Nemângăiaţi! văd. Ana n. Kremmer soţie, Octavian, LeŃiŃia măr. Dr. Obădeanu, şi Cornelia, fiu şi fiice, precum şi numeroşi nepoţi au durerea a aduce la cunoştinţa prietinelor şi cunoscuŃilor că neuitatul lor

Aron Popa-Radu

fost preşedinte în retragere al Sedriei orfanalejud. Braşov în vârstă de 80 ani, a decedat după o lungă şi grea suferinŃă şi după primirea SŃ. Taine în ziua de 17 a. c. Inmormântarea va avea loc Duminecă la orele 3 p. m. din locuinŃa Str. Crişan 10 (Strada Ţintaşilor) în cimiterul ort. rom. din Braşovul-vechiu.

ULTIMA OARA.

Rezolvirea Crizei de guvern.

Eșuarea guvernului de restrânsă guvernare.

București 18 Aprilie. Eri (Vineri) după amiaza d-l Titulescu a avut o întrevedere mai lungă cu d-l Maniu, caruia i-a propus participarea la guvern cu liberalii și d-l Iorga, în cazul când d-l Maniu ar accepta propunerea d-lui Duca ca să fie dizolvat parlamentul, consiliile comunale și județene și să urmeze alegeri pe liste separate.

Răspunsul d-lui Maniu a fost că acceptă să intre în guvern dar cu condiția ca parlamentul să nu se dizolve imediat, ca să se poată vota între altele și modificarea legii electorale. D-l Maniu nu admite însă dizolvarea consiliilor comunale și județene.

La ora 6 d. a. d-l Titulescu fiind primit în audiență de Rege, i-a comunicat Suveranului că nici noua încercare n'a reușit.

Constituirea guvernului de tehnicieni

Ora 1¹/₂ d. a.

BUCUREȘTI 18 Aprilie. (Prin telefon). La sfârșitul audienței d-lui Titulescu M. Sa a dat în cursul nopții d-lui Titulescu mandatul pentru a constitui sub președinția sa un guvern de tehnicieni.

Până la ora, când vă telefonez, lista definitivă a noului guvern nu e fixată. Din noul guvern nu vor face parte d-nii Argentoianu și Manoilescu.

De importanță este următorul fapt:

Parlamentul actual va fi menținut, și va da sprijinul său guvernului Titulescu.

După informații date din sursă sigură, în audiența pe care d-l Iuliu Maniu a avut-o aseară la Palat, d-se, a arătat Suveranului că e de acord cu soluția guvernului de tehnicieni, cărui Parlamentul național-țărănesc îi va da tot concursul.

D-l Iuliu Maniu a cerut însă Regelui, ca persoanele care urmează să facă parte din guvernul de tehnicieni să-i fie aduse și d-sale la cunoștință, pentru a vedea dacă nu e cineva care ar putea fi în conflict cu sentimentele Parlamentului și în acest caz, dacă nu e nevoie să se oare d-lui Titulescu înlocuirea lui.

Această cerere a fost acceptată.

Cabinetul Titulescu va lucra cu actualul Parlament până la sfârșitul legislației, bineînțeles dacă nu se va ivi — lucru puțin probabil — vreun conflict între d-se și majorități.

Convocarea Corpurilor Legiuitoare.

Corpurile Legiuitoare vor fi convocate într-o apropiată sesiune extraordinară.

Guvernul se va prezenta Parlamentului printr-o declarație ministerială.

Va urma apoi o scurtă vacanță în care timp parlamentarilor vor lua cunoștință de proiecte ce urmează să fie discutate și votate.

În cursul acestei sesiuni extraordinare se vor vota câteva din principalele legi cu caracter economic și financiar cari constituie planul de asanare economică a țării pe care d-l Titulescu l-a comunicat d-lui Maniu și pe baza căruia s'a realizat acordul pentru sprijinirea guvernului d-lui Titulescu.

Lista probabilă a noului guvern.

Noul guvern va depune jurământul azi la orele 5 d. a. Lista aproape sigură a noului guvern de tehnicieni este următoarea:

- D-l Titulescu, președinția și internele;
- D-l profesor N. Iorga, vicepreședinția consiliului și instrucția publică;
- D-l Dem. Ghica, actualmente ministrul României la Roma, ministru de externe;
- D-l Zeceanu, ministru plenipotențiar, ministru de finanțe;
- D-l Savet Rădulescu, ministru plenipotențiar, subsecretar de stat la finanțe;
- D-l profesor Vasilescu-Corper, ministru de industrie;
- D-l Lupu sau Mageru, consilieri la înalta Curte de casație, ministru de justiție;
- D-l Cămarășescu, actualmente director ministerial al Muncii, ministrul agriculturii;
- D-l C. Gârțău, ministrul comunicațiilor;
- D-l profesor Contacuzino, ministrul muncii și sănătății.
- D-l general Condeescu, ministrul armatei.

Un comunicat oficial.

Președinția Consiliului ne-a transmis azi următorul comunicat oficial:

„Guvernul de uniune națională nefiind posibil, s'a încercat un guvern de concentrare limitată, care n'a putut fi înființat.

„Astfel fiind situația, d-l Titulescu a constituit un minister de tehnicieni, care va depune azi Sâmbătă jurământul.

„D-l Titulescu se va prezenta înaintea parlamentului actual”.

Farmacii de serviciu. Incepând cu ziua de 18 Aprilie până la 2 Mai a. c. se va ține serviciu de noapte, de amiazi și duminică în farmaciile „La Ursu” Carol Schmidt, Cetate Str. Orfanilor 1 și în farmacia „Sf. Maria” Tulu George Str. Principele Carol 38.

Prăbușirea avionului

Printului Bibescu.

Paris (Rador) 17 Aprilie. Avionul „Contele dela Vaulx”, pe bordul căruia călătorește spre Saigon (Indochina) prințul Valentin Bibescu a căzut azi între Gya și Allahabad. Avionul era pilotat de maiorul Burdulou și de lt. Bellier având ca mecanic pe d-l Hunt.

Amănunte asupra împrejurărilor în care s'a produs accidentul lipsesc.

De asemenea, telegramele primite din Bombay se contrazic asupra soartei echipajului.

O telegramă a agenției „Reuter” anunță că d-l Valentin Bibescu ar fi grav rănit. Mesajele primite de agenția „Havas” anunță dimpotrivă că toți cei patru membri ai echipajului au scăpat neafinși.

Londra 17 (Rador). — Ultimele știri din Allahabad confirmă accidentul suferit de d-l Valentin Bibescu, președintele „Federației aeronautice internaționale”. Avionul s'a aprins în cădere și a ars complet. Toți patru ocupanții sunt grav răniți. Dintre ei, numai d-l Bibescu și-a recăpătat cunoștința.

Paris 17. — Avionul cu care călătoria d-l Valentin Bibescu plecase la amiază la Allahabad. Accidentul s'a produs după două ore și jumătate dela plecare, la jumătatea drumului între Maghal-Seri și Gya.

Starea răniților.

O telegramă sosită azi noapte din Londra relatează că cei patru răniți au fost duși la spitalul din Benares. Prințul Bibescu și un alt ocupant sunt ușor răniți. Ceilalți doi sunt în stare gravă.

Avionul a căzut în șanțul unei șosele, fiind lovită o helice de un vultur. Rezervoarul explodând, aparatul s'a aprins.

Dela Chestura Poliției.

Buletin informativ

— 16 Aprilie.

Spărgători arestați. În ziua de 13 c. Poliția judiciară din Chestura, a reușit să aresteze pe autorii furtului de produse R. M. S. în valoare de 4000 lei dela comerțiantul Coliban Nicolae și alte două spargerii comise în acest oraș. Ei sunt: Bodocki Andrei, Inre Robert și Boloni Ernest. La interogatoriul ce li s'a luat au recunoscut furturile, arătând și locul unde au ascuns prada, care a fost apoi ridicată. Cu actele dresate s'au înaintat Parchetului.

Furt. Țigănuș Lica Zlataru cu cortul la „Sprengni” a fost arestat fiindcă furase o pereche de hamuri dela Lupu Ioan din str. Crucii Nr. 57. Hamurile au fost înapoiate păgubașului, iar hoțul înaintat parchetului.

— 17 Aprilie.

O vacă găsită fără stăpân. Cantonierul C. F. R. Casas Dumitru dela cantonul Nr. 105 Rotbav, a găsit o vacă fără stăpân în noaptea de 9—10 Aprilie a. c., de culoare roșie purtând Nr. 49 pe cornul stâng. Păgubașul se va adresa aceluiași cantonier, cu toate actele doveditoare spre a și-o putea ridica.

Lucruri găsite. În seara zilei de 11 Aprilie s'a găsit o poșetă pentru dame goală pe străzile orașului. Păgubașul se va adresa Chesturei de Poliție spre a și ridica obiectul.

Lucruri pierdute. În ziua de 16 Aprilie cor. tănărul Nicolae Gal din Str. Lungă Nr. 138 a reclamat Poliției că în cursul acelei zile a pierdut un portmoneu de piele cu actele următoare: Livret militar, certificat de 4 cl. gimnaziale, act de naștere, 2 certificate de serviciu și buletin dela Biroul Populației Timișoara. Cel ce le-a găsit și le predă păgubașului va primi o bună recompensă.

Furt. Autori necunoscuți în ziua de 12 cor. au furat o bicicletă din curtea locuinței lui

pentru combustibilul necesar instituțiilor culturale.

Deschiderea unui credit suplimentar în suma de lei 5850, pentru furnizarea de nisip la „Mormântul Eroilor”.

Cedarea unui teren comunal în mărime de 4000 m. p. fabricii de oxigen Andrei Stăncel, pe lângă prețul de lei 100 de m. p.

Întoarcerea proiectului, pentru cinematograful comunal.

Aprobarea proiectului și devizului, referitor la captarea izvoarelor din „Valea cu apă”.

Adresa Ministerului de Interne No. 8001/1931, referitor la deschiderea de credite suplimentare și extraordinare.

Interpelări.

Informații

La nunta ficei d-lui Alexandru Vaida-Voevod, care are loc mâine Duminică la Cluj, va lua parte numeroși fruntași ai P. N. T. între cari și d-nii I. Maniu, V. Nițescu și C. Angelescu guvernatorul Băncii Naționale.

Trăiescă mirii, socrii și nuntași!

Dumitru Banciu.

Dia Săptămânii (judec. Sibiu) are o veste tristă despre moartea farmacistului Dumitru Banciu în etate de 68 ani. În mormântăria a avut loc la 14 Aprilie, la defuncția deplângă a-l prof. Axente Banciu pe fratele său mai mare. Auresăm familiei îndoliate sincere condoleanțe.

În memoria decedatului Nicolae Dușoiu au primit de la d-l inginer Gheorghe Dușoiu și dna Sevastia Dușoiu ca corouă neperitoare pe sicriul scumpului său frate, Lei 500 pentru Oficiul de Urmărirea semelor române. Subsemnata președintă exprima în numele orfanilor cea mai caldă și mulțumire. Maria B. Baiulescu.

Conferință franceză: L'Épopée de Jeanne d'Arc. În cadrul Cercului francez „Le Cercle des Annales” va avea loc în Sibiu în 22 i. c. ora 8 seara, conferința a-lui profesor Dr. Dumitru, despre epopea Jeanne d'Arc, recitarea de Orleans, în sala teatrului a Liceului Șaguna. Invitarea liberă. Toți cei ce se interesează de muză și literatura franceză sunt rugați a lua parte la această conferință. — Comitetul.

Dr. Ioan Herskovits medic de copii s'a reintors din streinătate și consultă ca înainte în Str. Reg. Buzdugan (fost Agrișelor) No. 17 la ora 3—5 d. a.

Reuniunea Femeilor Române din Brașov Școala Profesională.

CONVOCAREA

Adunării Generale a Reuniunii Femeilor Române Brașov

ce va avea loc Sâmbătă în 25 Aprilie ora 4 p. m. în Sala Liceului „Andrei Șaguna” cu următoarea ordine de zi:

1. Deschiderea adunării, prin cuvântul președintei.
2. Cefirea dărei de seamă a Comitetului pe anul 1930.
3. Cefirea situației financiare pe anul 1930.
4. Cefirea procesului verbal al cenzorilor și descărcarea Comitetului pe anul de gestiune 1930.
5. Eventuale propuneri.

Toate onoratele membre și membrii; toți ce se interesează de această Reuniune și de școala sa, toți părinții elevilor sunt invitați pe această cale a lua parte.

Pentru cazul când nu s-ar întruni numărul membrilor recerut de statute, adunarea va avea loc în 3 Mai a. c. la aceeași oră, în același local, cu ori ce număr de membrii ar fi de față.

Brașov, 29 Martie 1930.

Președintă: Maria B. Baiulescu.

Secretar: Dr. Nicolae Stinghe.

Redactor responsabil: VICTOR BRANISCE